

03-JUN-2015 11:08 FROM EKONOMİ BAKANLIĞI İHR GEN

TO 2048632

P.02

T.C.
DİŞİŞLERİ BAKANLIĞI
İçli Siyasi İşler Genel Müdüriyeti-AFGM

27 Mayıs 2015

Sayı : 22061769-649.31-2015/7912289
 Konu : Gambiya'da soğutulmuş kamyoncula
 yapalan balık ihraçları ve ithalat
 işlemlerinde işlenmesi prosedür

GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI
(AB ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü)

Başbulak Büyükelçiliğimizden alınan bir yazda, Gambiya Dışişleri Bakanlığı'ndan azınlıkla Bütünlük Büyükelçiliğimize gönderilen örneği ekli Not'a atfia, Gambiya'ya giriş veya Gambiya'dan çıkış yapan soğutulmuş balık kamyonlarının gümrük izni ile ilgili olarak görevdeki prosedürlerin tariif eder bilgi sunulduğu bildirilmektedir.

Bu şöyledede:

1. Buşırılıkla içigil eden işletmenelerin, gümrük izni başvurusu formunu Savunma Bakanlığına sunmak üzere Dışişleri Bakanlığı'ndan temin edecekleri ve ihracat veya ithalat konu soğutulmuş kamyonun rühsatı ve resmiliğine ilişkin tüm bilgilerin başvuru formunda yer almazı,
2. Başvuru formunda balık kargosu tonajı/ağırlığına ve balık türlerinin bildirileceği,
3. İhracat veya ithalat yapılacak adresin tarih ve zamanı içeren şekilde belirtileceğii,
4. Doktorulmuş başvuru formlarının Gambiya Gelir İdaresi'nden temin edilecek gömürük izni izin belgesi iletiileceği ve tarihi esasen Gambiya'ya giriş veya Gambiya'dan çıkış için doğrulanarak tarihinden en az bir hafta öncesinde Savunma Bakanlığına sunulması,
5. Tek bir giriştikçe iki tek bir başvuru yapılacağı ve gürarık izni formunun devredilemeyeceği belirtilecektedir.

Yazida ayrıca, Gambiya'da balık ve diğer tıvari malların ihracat/ithalatının sözleşmesi soğutulmuş kamyon kullanmak suretiyle yapan vatandaşımız bilgilendirilmektedir.

Bağışıklarımın arzederim.

Hakan AÇIKA
 Dış GÖREVİM GÖRGE
 Hakan Açıka
 Dış-Genel Müdür Yardımcısı
 AFBY

Ek: 1 sayfa

Dağıtım:

Bilgi:

Gümrük ve Ticaret Bakanlığı - AB ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü
 Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı - Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü

03-JUN-2015 11:09 FROM EKONOMI BAKANLIGI IHR GEN TO 2048632

P.03



REPUBLIC OF THE GAMBIA

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Marina Parade, Banjul
The Gambia

ADM 466/31/01/(119 - II)

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of The Gambia presents its compliments to all Foreign Missions accredited to The Gambia in Banjul and in Dakar, Senegal and following Note Verbale ref ADM 466/31/01/(B) dated 30th April 2015 issued by this Ministry, has the honour to convey the following operational procedures for clearance of foreign refrigerated fish trucks in The Gambia:

1. Application forms must be collected from the Ministry of Fisheries to be provided to the Ministry of Defence by Fish Operators, including all vehicle permits and ownership details;
2. Fish cargo tonnage/weight must be indicated;
3. Species of Fish must be indicated;
4. Destination to and from The Gambia must be stated, with date and time frame;
5. Completed forms attached to Duty Permits from the Gambia Revenue Authority (GRA) must be submitted to the Ministry of Defence at least one week prior to the intended date of entry/exit of any fishing transaction.
6. An application is for a single entry/exit transaction only;
7. A Clearance Form is not transferable.

The Ministry therefore relies on the kind indulgence of all esteemed Foreign Missions in Banjul and accredited Foreign Missions residing in Dakar, Senegal to appraise their nationals/companies using foreign refrigerated trucks to export fish and other commodities from The Gambia of these important operational procedures.

The Ministry of Foreign Affairs of The Republic of The Gambia avails itself of this opportunity to renew to all Foreign Missions accredited to The Gambia in Banjul and in Dakar, Senegal the assurances of its highest consideration.



TO: ALL ADDRESSEES